



UM-07R0B-000

使用者手冊

油壓碟煞專用整合式變把 (DI2)

重要聲明

• 如需有關本使用者手冊中，未包含的產品安裝、調整及更換資訊，請聯絡購買處或經銷商。本公司網站上(<https://si.shimano.com>) 提供經銷商說明書，可供專業且有經驗的自行車技師參考。

請務必在使用前徹底閱讀本「使用者手冊」、遵循該手冊正確使用，以及妥善保存，以便隨時參考。

請務必隨時遵守下列指示，以免人員受傷以及設備與環境物品受損。這些指示已根據錯誤使用產品，可能引發的危險程度或損壞嚴重程度分類。

	危險	若未遵守這些指示，將導致死亡或嚴重傷害。
	警告	若未遵守這些指示，可能導致死亡或嚴重傷害。
	提醒	若未遵守這些指示，可能導致人員受傷以及設備與環境受損。

重要安全資訊

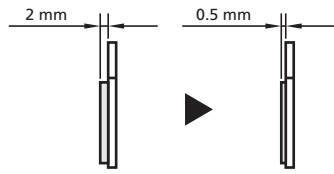
警告

- 由於每一輛自行車的處理方式可能隨著型號稍有不同，因此請務必學會適當的煞車技巧 (包括煞車手把壓力和自行車操控特性)，以及自行車的操控。不當使用自行車的煞車系統，可能導致失控或摔落，而可能導致重傷。
- 請勿拆解或改裝本產品。如此可能會導致產品無法正常運作，且您可能會突然摔落，因而導致重傷。
- **操作變速開關時，請勿觸碰前變速器。這樣做可能會因手指夾住而受傷。**
- 本油壓煞車系統的煞車特性與輪圈煞車型式不同，在煞車開始時展現出較高的煞車制動力 (高於輪圈煞車型式)；請在使用前，讓自己充分熟悉煞車特性。如果您沒有充分熟悉煞車特性就騎乘自行車，煞車可能會使您從自行車摔落，並可能導致重傷或死亡意外。
- 請勿使用 203 mm 或 180 mm 的碟盤。這將大幅增加煞車制動力，可能導致自行車失控、摔車及嚴重傷害。
- 騎士必須在騎乘自行車前習慣此煞車較高的性能。160 mm 的碟煞碟盤可提供比 140 mm 碟煞碟盤更大的煞車制動力。如果您沒有充分熟悉煞車特性就騎乘自行車，煞車可能會使您從自行車摔落，並可能導致重傷或死亡意外。

• 請特別小心切勿讓手指接近旋轉中的碟盤。如果手指被夾入轉動中的碟盤開口，碟盤的銳利度足以造成手指嚴重傷害。



- 請勿在騎乘時和下車後立即觸摸卡鉗和碟盤。操作煞車時，卡鉗和碟盤溫度會升高，因此請勿觸摸這些零件，否則您可能會燙傷。
- 請小心切勿讓任何油或潤滑油沾到碟盤和煞車來令片。如果騎乘的自行車，其碟盤和煞車來令片已經沾到油或潤滑油，則會讓煞車無法運作，並因跌落或碰撞而導致重傷。
- 請檢查煞車來令片的厚度，且如果厚度為 0.5 mm 以下，請勿使用煞車來令片。如果仍照常使用，則會讓煞車無法運作，並導致重傷。



- 請勿使用出現裂痕或變形的碟盤。碟盤可能斷裂，並因摔落而導致重傷。請換成新的碟盤。
- 請勿使用厚度 1.5 mm 以下的碟盤。如果鋁合金表面明顯可見，也請勿使用。碟盤可能斷裂，並因摔落而導致重傷。請換成新的碟盤。
- 請勿連續使用煞車。如果仍照常使用，則會突然增加煞車手把行程，並讓煞車無法運作，因而導致重傷。
- 請勿使用漏油的煞車。如果仍照常使用，則會讓煞車無法運作，並導致重傷。
- 使用前煞車時請勿用力過猛。如果這樣做，前輪可能會鎖定，自行車可能會向前翻覆，而可能導致重傷。
- 由於在雨天時，會需要更長的煞車距離，因此請降低速度，並及早且溫和地使用煞車。您可能摔倒或相撞而受重傷。
- 潮濕道路表面會使輪胎失去抓地力；因此，為避免這種情況，請降低速度，並及早且溫和地使用煞車。如果輪胎失去抓地力，您可能摔倒受重傷。

提醒

■ SHIMANO 原廠礦物油注意事項

- 處理時請使用合適的眼睛防護具，並避免沾到眼睛。若沾到眼睛，請用水沖洗並立即就醫。沾到眼睛可能會導致發炎。
- 處理時請戴上手套。若碰到皮膚，請用肥皂水徹底清洗。碰到皮膚可能會引起疹子與不適。
- 請用防毒口罩遮蓋口鼻並於通風良好的區域使用。吸入礦物油的霧氣或蒸氣可能會導致噁心。
- 如果吸入礦物油霧氣或蒸氣，請前往空氣新鮮的區域。請包裹毛毯。注意保暖，保持安靜，並且立即向專業醫師求診治療。

■ 預燒期

- 碟煞會有預燒期，且煞車制動力會隨著預燒期進展逐漸增加。請確定您在預燒期使用煞車時注意到煞車制動力提高的情況。更換煞車來令片或碟盤時，也會發生同樣的狀況。

注意

- 為了防止噪音並確保最佳性能，請在更換煞車來令片或碟盤後，執行預燒程序。
- 進行任何與變速有關的操控時，請務必轉動曲柄。
- 零件採用防水設計，可供雨天騎乘用；不過，請勿故意將自行車放入水中。
- 請勿使用高壓清洗機清潔自行車。如果水分滲入任何零件，可能會造成操控問題或腐蝕。
- 請小心處理各項零件，避免讓其受到強烈衝擊。
- 請小心切勿讓水流入 E-TUBE 連接孔。
- 請勿使用稀釋劑或苛性溶劑清潔產品。此類溶劑可能會損壞表面。
- 拆下自行車輪組時，建議安裝來令片墊片。請勿在輪組被拆下時按壓煞車手把。如果在未安裝來令片墊片的情況下按壓煞車手把，活塞突出的部分會比平常還長。若發生這種情況，請聯絡購買處。

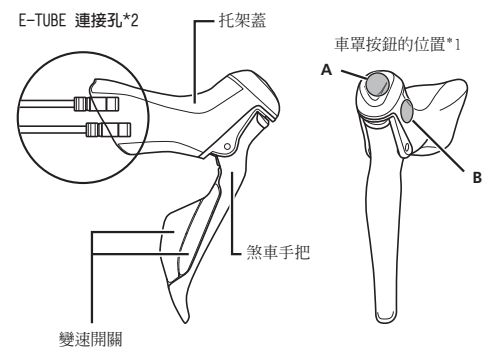
- 清潔和執行煞車系統的保養作業時，請使用肥皂水或乾布。請勿使用市售的煞車清潔劑或消音劑。此類物質會使如密封墊等零件損壞。
- 如需更新零件軟體，請聯絡購買處。可造訪 SHIMANO 官網取得最新資訊。
- 也要與煞車手冊共同閱讀其他連接零件的手冊。
- 產品在正常使用和老化中產生的自然磨損和劣化，並不在保固範圍內。

騎乘自行車前定期檢查

騎乘自行車前，請檢查下列項目。如果出現任何問題，請洽詢購買處或經銷商。

- 煞車油是否有任何漏油跡象？
- 前煞車和後煞車是否功能正常？
- 來令片厚度是否都在 0.5 mm 以上？
- 碟煞碟盤是否出現裂痕或變形？
- 操作變速開關時，是否會發生變速？
- 把手是否穩固地安裝在手把上？
- 操作時是否出現任何異音？

各部名稱



- *1 視規格而定，部分型號可能會缺少部分功能。若型號有安裝車罩按鈕，車罩按鈕的位置位於 A (托架末端) 或 B (手把朝內方向)。向後拉托架蓋並查看車罩按鈕的位置。
- *2 E-TUBE 連接孔中的連接孔數隨著型號改變。

如何操控

■ 變速操控

進行任何與變速有關的操控時，請務必轉動曲柄。

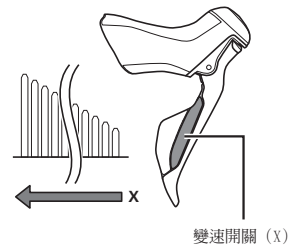
■ 車罩按鈕 (預設定)

車罩按鈕透過無線裝置傳送訊號到相容產品。操控和功能隨著相容的產品改變。請參閱相容產品的手冊。

■ 後變速開關操控 (預設定)

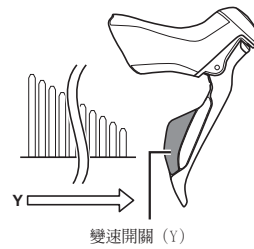
< 變速開關 (X) >

切換至較大的飛輪齒片。



< 變速開關 (Y) >

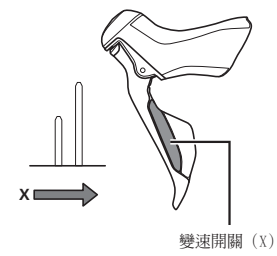
切換至較小的飛輪齒片。



■ 前變速開關操控 (預設定)

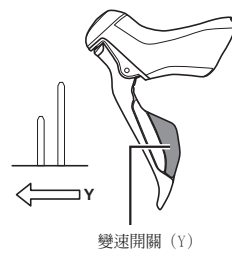
< 變速開關 (X) >

切換至較大的齒盤。



< 變速開關 (Y) >

切換至較小的齒盤。



若鏈條從曲柄掉落到內部，請按住變速開關 (X) 1 秒以上。這會導致前變速器移至最外側的位置並停留在此處 10 秒，以重新安裝鏈條。

實際的表現可能會視連接的零件和軟體版本而不同。

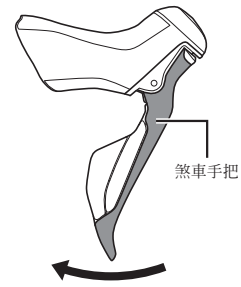
每個開關的設定可以如下所述變更。

如需變更設定的詳細資訊，請聯絡購買處。

- 反轉變速開關 (X) 與 (Y) 的升檔與降檔功能
- 反轉後和前變速開關
- 多段變速模式設定
- 將車單按鈕設為變速開關

■ 操作煞車

本產品具有握距調整與自由行程調整功能。如需進行這些調整的詳細資訊，請聯絡購買處。



如何進行預燒

爲了發揮煞車來令片與碟盤的最佳性能，請如下步驟所述進行預燒程序：

1. 請在平坦安全、無障礙物的區域內騎乘自行車，然後加速到中等速度。
2. 請操作煞車手把，直到您減慢到步行速度爲止。一次僅可使用一個煞車手把進行。進行此程序時請謹慎小心。務必適度地操作煞車手把，尤其是在預燒前煞車時。
3. 對前後煞車重複步驟 1 和 2 至少 20 分鐘。重複此流程時，煞車力將會增加。

進口商 三司達企業股份有限公司
台中市台中工業區 37 路 39-1 號
TEL:04-23596199

SHIMANO INC.
3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka 590-8577, Japan

請注意：規格若因持續改良而有所變更，恕不另行通知。(Taiwanese)